



Le Département de Défense nationale du Canada en soutien de la VIIIe Conférence des ministres de la Défense des Amériques, est heureux d'avoir prêté une assistance financière au **Réseau de Sécurité et Défense d'Amérique Latine (RESDAL)**, pour la production de l'édition 2008 de l'**Atlas comparatif de la Défense en Amérique latine**, dans les langues officielles du Canada, ainsi qu'en langue espagnole. Le Canada considère cette publication comme une contribution utile et durable au thème de cette année, « La défense hémisphérique, régionale et sous-régionale et l'accroissement de la sécurité: le renforcement de la confiance au moyen de la coopération et de la collaboration».

Le développement des pratiques démocratiques dans la région a montré que pour prendre des décisions ou mener des débats, entrer dans des expériences comparatives en est la meilleure ressource pour ceux qui cherchent à concevoir ou à analyser des nouvelles politiques publiques.

Avec le soutien du Open Society Institute, en 2005 RESDAL a développé l'Atlas comparatif dans sa version originale, en langue espagnole, qui a constitué l'un de ses grands projets. Le Département de Défense nationale du Canada a collaboré avec RESDAL dans la mise à jour, la traduction et la production de cette édition 2008, en anglais et en français, ainsi qu'en espagnol.

La structure de l'Atlas RESDAL fournit aux lecteurs des connaissances, des outils pour la prise des décisions et des considérations sur les pratiques que les différents pays ont mis en place. Il contient des informations sur les cadres légaux nationaux et les définitions politiques, l'organisation du système de défense, les budgets, les forces armées, les processus parlementaires, et les ministères de défense, entre autres sujets.

Nous espérons que cette publication servira de référence à tous les participants à la VIIIe Conférence des ministres de la Défense des Amériques. Le Canada tient à remercier ceux qui ont été responsables, au sein de l'équipe RESDAL, et en particulier Mme. Marcela Donadio, sa secrétaire exécutive, pour ses efforts considérables pour faire de ce projet un succès.

Banff, Canada
3 septembre 2008